

Eco Asia Conference

亞洲環保會議

28-30/10/2013

Venue : Seminar Room, Hall 6, AsiaWorld-Expo

地點 : 亞洲國際博覽館6號展館 研討室

28/10/2013 (Monday 星期一)	
14:00 - 16:35	Government Related Session 政府相關環節
29/10/2013 (Tuesday 星期二)	
11:10 - 13:00 & 14:30 - 16:30	Waste Management & Recycling 廢物處理及循環再造
30/10/2013 (Wednesday 星期三)	
11:00 - 13:00	Sustainable Energy & Energy Efficiency 可持續能源及能源效益
14:30 - 16:00	Green Building 綠色建築

To reserve a seat, please visit 網上登記:
www.ecoexpoasia.com/ex/event_schedule

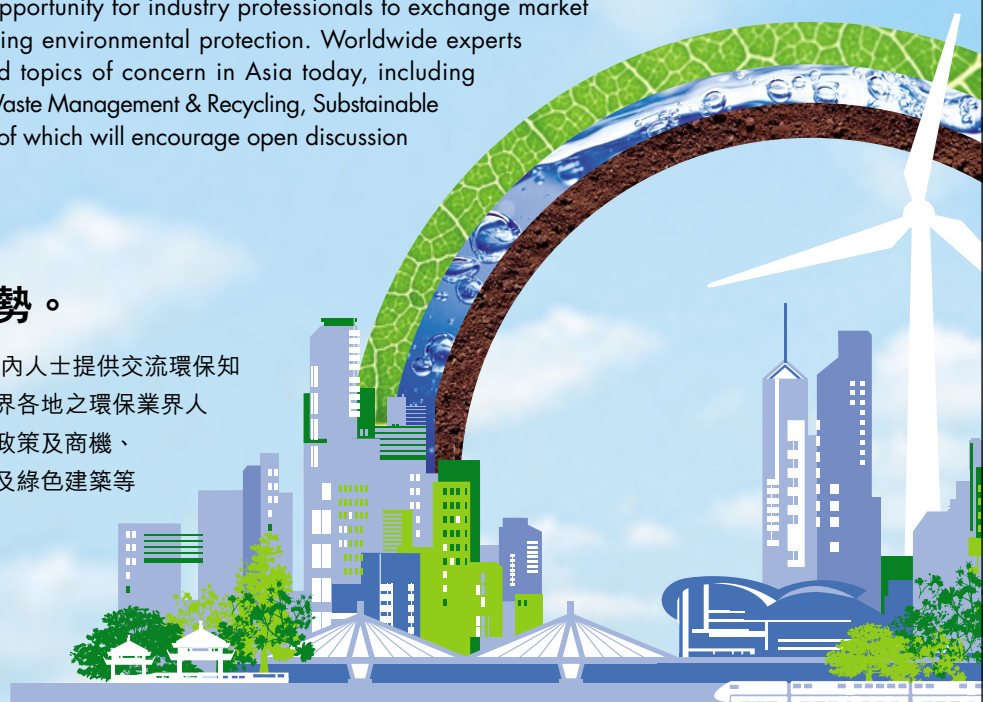
Free admission 免費入場

Eco Asia Conference presents the most expansive range of programme for the environmental protection industry.

Taking place simultaneously with Eco Expo Asia, Eco Asia Conference is held on 28-30 October 2013. This three-day conference provides an invaluable opportunity for industry professionals to exchange market intelligence and the latest technology concerning environmental protection. Worldwide experts will cover a variety of environmentally-themed topics of concern in Asia today, including latest green policies and business opportunities, Waste Management & Recycling, Sustainable Energy & Energy Efficiency, Green Building, all of which will encourage open discussion during the Conference.

**多元化的亞洲環保會議，
提供最新市場資訊及行業趨勢。**

今年亞洲環保會議於10月28至30日舉行，為業內人士提供交流環保知識及最新技術的良機。會議為期三天，來自世界各地之環保業界人士將就目前亞洲各個環保議題，包括最新環保政策及商機、廢物處理及循環再造、可持續能源及能源效益及綠色建築等進行討論。



28/10/2013 (Monday 星期一) PM 下午

GOVERNMENT RELATED SESSION

Moderator: Mr Luther Wong, President Emeritus, The Professional Validation Council of Hong Kong Industries

政府相關環節

主持: 香港工業專業評審局卸任主席
王樂得先生

KEYNOTE SPEECHES

主旨發言

14:00
|
14:10

Speaker: Ms Christine Loh Kung-wai, Under Secretary for the Environment, Hong Kong SAR Government

講者: 香港特區政府環境局副局長
陸恭蕙女士

14:10
|
14:20

Creating Hubs for Industry Centering on the Environment - Fukuoka's Effort
Speaker: Mr Hiroshi Ogawa, Governor of Fukuoka Prefecture, Japan

創造綠色工業樞紐 - 福岡模式
講者: 日本福岡縣知事 小川洋先生

SHARING OF SUCCESSFUL CASES

成功經驗分享

14:20
|
14:30

Canadian Cleantech Winners

Speaker: Dr Denis Connor, Global Practice Lead, Renewable Energy at the Canadian Department of Foreign Affairs & International Trade, Canada

加拿大綠色技術優勝者

講者: 加拿大國際貿易及外交事務部
綠色能源主席 Denis Conner博士

14:30
|
14:40

Stockholm: the Green Experience

Speaker: Mr Olle Zetterberg, CEO of Stockholm Business Region, Sweden

斯德哥爾摩的綠色經驗

講者: 瑞典斯德哥爾摩地區投資促進機構
首席執行官 Olle Zetterberg先生

14:40
|
14:50

Kitakyushu's Challenge to Promote Green Growth

Speaker: Mr Kazuhide Umemoto, Deputy Mayor of Kita-Kyushu City, Japan

北九州市進動綠色增長的挑戰

講者: 日本北九州市副市長
梅本和秀先生

CHINESE MAINLAND'S LATEST GREEN POLICIES AND BUSINESS OPPORTUNITIES

國家最新環保政策及商機

14:55
|
15:20

Outlook and Development of Green Industries on Chinese Mainland

Speaker: Mr Tu Ruihe, Deputy Director General of the Department of International Cooperation, Ministry of Environmental Protection
Ms Ma Rong, Deputy Inspector of Department of Resource Conservation and Environmental Protection, Development and Reform Commission

國家環保產業重點領域及未來發展

講者: 國家環境保護部國際合作司
涂瑞和副司長
國家發展和改革委員會
資源節約和環境保護司
馬榮副巡視員

15:20
|
15:45

The Latest Green Policies in Guangdong

Speakers: Mr Wang Dali, Deputy Head of Technology Division, Guangdong Department of Environmental Protection
Mr Yang Liu, Director of Guangzhou Bureau of Environmental Protection
Mr Pan Zhiwen, Director of Foshan Bureau of Environmental Protection
Mr Huang Shuixiang, Director of Huizhou Bureau of Environmental Protection

廣東地區環保產業發展重點及有關政策

講者: 廣東省環境保護廳科技處
王大力副處長
廣州市環境保護局 楊柳局長
佛山市環境保護局 潘志文局長
惠州市環境保護局 黃水祥局長

15:45
|
16:20

The Latest Green Policies in Other Regions in the Pan Pearl River Delta Region

Speakers: Ms Cong Lan, Counsel of Fujian Environmental Protection Department
Mr Cheong Sio Kei, Gary, Director of Environmental Protection Bureau, Government of the Macao SAR
Mr Yang Zhengwei, Deputy Director of Guizhou Environmental Protection Department
Mr Zhang Zhiguang, Division Head of Hunan Environmental Protection Department
Ms Li Kemei, Division Head of Yunan Environmental Protection Department
Mr Tan Dongcai, Inspector of Sichuan Environmental Protection Department

泛珠區域環保產業發展重點及有關政策

講者: 福建省環保廳 叢瀾巡視員
澳門環境保護局 張紹基局長
貴州省環保廳 楊正偉副廳長
湖南省環保廳科技標準產業處
張志光處長
雲南省環保廳 李科美處長
四川省環保廳 覃棟材調研員

16:20
|
16:30

China-ASEAN Green Economic Opportunities

Speaker: Mr Peng Bin, Division Head of China-ASEAN Environmental Cooperation Center

中國-東盟綠色經濟探討

講者: 中國東盟環境保護合作中心彭賓處長

29/10/2013 (Tuesday 星期二) AM 上午

	WASTE MANAGEMENT & RECYCLING	廢物處理及循環再造
	Moderator: Ir Daniel M Cheng, MH, JP, President, Hong Kong Environmental Industry Association	主持: 香港環保產業協會會長 鄭文聰太平紳士
11:10 11:30	Challenges in Waste Reduction Faced by a Metropolitan and the Solutions Speaker: Mr Albert Lam, Deputy Director, Environmental Protection Department, Hong Kong SAR Government	大都會於減廢所面對的挑戰及其解決方法 講者: 香港特區政府 環保署副署長 林啓忠先生
11:30 12:00	Comprehensive and Innovative Recycling System – Comprehensive Solutions for Municipal Household Waste Speaker: Ms Julia Xu, Head, ALBA Asia	完善與創新的資源再生體系 — 城市垃圾減量無害資源化解決方案 講者: 歐綠保 亞太區總裁 徐蔚航女士
12:00 12:30	Solid Recovered Fuel for Use in Electricity Generation Speaker: Mr Alistair Starkie, Brand Development Director, Orchid Environmental, UK	用於發電的固體回收燃料 講者: 英國 Orchid Environmental 品牌發展總監 Alistair Starkie先生
12:30 13:00	Optimum Solution for Wastes – Integrated Approach by Conversion Technologies Speaker: Mr Atsushi Okamoto, Managing Director, Overseas Business Sector, JFE Engineering Corporation, Japan	固體廢物的最佳對策 — 採用轉化技術進行綜合處理 講者: 日本JFE工程技術公司 海外本部長 岡本敦先生

29/10/2013 (Tuesday 星期二) PM 下午

	WASTE MANAGEMENT & RECYCLING	廢物處理及循環再造
	Moderator: Ir Daniel M Cheng, MH, JP, President, Hong Kong Environmental Industry Association	主持: 香港環保產業協會會長 鄭文聰太平紳士
14:30 15:00	WWTP's Continuous-loop Filter Technology for Filtration, Sludge Thickening and Dewatering Speaker: Mr Wayne Lem, Municipal Market Manager, Trojan Technologies, Canada	持續循環過濾技術 (過濾、污泥濃縮及脫水) — 廢水處理廠的成功新方案 講者: 加拿大 Trojan Technologies 市政市場經理 Wayne Lem先生
15:00 15:30	Closed-loop Oriented Recycling Systems for Electronic Wastes Speaker: Mr Shigehiko Nakayama, Councilor, Recycling Business Promotion Team, Panasonic Corporation, Japan	東西方廢電器及電子產品循環型再造系統分享 講者: 日本松下電器 循環再造事業推進部參事 中山滋彥先生
15:30 16:00	Food Waste Management: From Corporate Strategies to Frontline Efforts Speaker: Mr Randy Yu, General Manager, Sino Land Company Ltd	廚餘管理 — 從策略到實戰 講者: 信和置業有限公司 總經理 余漢坤先生
16:00 16:30	Food Waste-based Biorefinery Development: Valorisation of Food Waste for Sustainable Production of Chemicals, Materials and Fuels Speaker: Dr Carol Lin, Assistant Professor, School of Energy and Environment, the City University of Hong Kong	廚餘轉化新發展、生物提煉化學品、物料及燃料 講者: 香港城市大學 能源及環保學院助理教授 連思琪博士

Supporting Organisations:
支持機構:



30/10/2013 (Wednesday 星期三) AM 上午

	SUSTAINABLE ENERGY & ENERGY EFFICIENCY	可持續能源及能源效益
	Moderator: Mr Dominic Yin, Chairman, Greater China Sustainable Development Foundation and Hong Kong Association of Energy Service Companies	主持: 大中華持續發展基金會及香港能源服務協會主席 尹德川先生
11:00 11:30	Bio-Energy and Industrial Energy Efficiency in the Netherlands Speaker: Ms Zhenxue Wu, Business Developer, ECN China, the Netherlands	荷蘭生物質能和工業能效的發展 講者: 荷蘭ECN中國分公司 業務發展部 吳珍雪女士
11:30 12:00	Integrated Solar PV Generation Planning for Utilities and Municipalities Speaker: Dr Alexandre Pavlovski, President & CEO, Green Power Labs, Canada	用於公用事業和城市的集成太陽能光伏發電規劃 講者: 加拿大綠色能源實驗中心 總裁兼首席執行官 亞歷山大·帕夫洛夫斯基博士
12:00 12:30	Snapshot of Energy Efficiency Performance in Hong Kong Offices – Experience Sharing from WGO Green Office Program (GOALS) Speaker: Dr William Yu, Founder & CEO, World Green Organisation	香港辦公室能源效益之表現剪影 (世界綠色組織綠色辦公室計劃經驗分享) 講者: 世界綠色組織 創辦人及行政總裁 余遠騁博士
12:30 13:00	Sustainability and Energy Management Speaker: Mr Jean Pasternak, Sustainability Services Director, Professional Services Division, Schneider Electric	可持續發展及能源管理 講者: 施耐德電氣集團 亞太區可持續發展總監 彭斯南先生
Supporting Organisations: 機電工程署    		
支持機構:		

30/10/2013 (Wednesday 星期三) PM 下午

	GREEN BUILDING	綠色建築
	Moderator: Ir Prof KK Choy, Chairman, Professional Green Building Council	主持: 環保建築專業議會主席 蔡健權教授
14:30 15:00	Eco-efficiency Driven Development on Green Building – A Municipal Perspective Speaker: Mrs Katarina Pelin, Director of the Environment Department, City of Malmo, Sweden	從市政角度分析以環境效益為先的綠色建築發展 講者: 瑞典馬爾默市 環境處處長 卡塔琳娜·佩林女士
15:00 15:30	The Business of Green Buildings in Asia: From the Green BIM, and Looking Ahead Speaker: Dr Benny Chow, Director of Sustainability, Aedas Ltd	綠色建築在亞洲的商機: 從Green BIM 起始到未來的展望 講者: Aedas 董事 (環保設計) 周家明博士
15:30 16:00	Green Concept for Neighbourhood Speaker: Mr Tony Ip, Deputy Director of Sustainable Design, Ronald Lu & Partners	以人為本的綠色「健」築概念 講者: 呂元祥建築師事務所 環保設計副總監 葉頌文先生
Supporting Organisations:  建築署  機電工程署  香港房屋委員會		
支持機構:		
   		
建築環保評估協會 建造業議會 香港綠色建築議會		

Remarks: The organisers reserve the right to alter the topic/content/speaker of the programme without prior notice.
註: 主辦機構保留對節目調動之權利而無須另行通知。

Organisers 主辦機構:



Co-organiser 協辦機構:



Environment Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

